

石垣市ホームページ <http://www.city.ishigaki.okinawa.jp>

石垣市フェイスブックページ
<https://www.facebook.com/city.ishigaki/>

2012
 広報いしがき
 No.491
10 月号
 平成24年
 毎月1回発行

- 今月の主な内容
- とうばらーま大会
 - 市長とランチミーティング
 - エルタックスについて
 - お知らせ・保健だより
 - 教育委員会だより
 - 市民カレンダーなど

人口と世帯数
 総人口 48,802(+2)
 男 24,417(+18)
 女 24,385(-16)
 世帯数 22,141(-22)

(平成24年9月末日現在の住民
 基本台帳・外国人登録人口)



南ぬ島
 石垣空港
 PAINUSHIMA

開港まであと
126日

平成24年11月1日現在



9月23日(日)、秋晴れの空のもと市内各地で運動会が開かれました。市内新川の真喜良小学校では小学校と幼稚園が合同で運動会を開催し、父兄や親戚が応援する中、小学校330名、幼稚園50名がかけっこやダンスで運動会を盛り上げ、お父さん、お母さん達はカメラのポジション取りに走り回っていました！

肺炎球菌予防接種費用助成のお知らせ

石垣市では、肺炎球菌による肺炎の発病及び病気の重症化を予防し、高齢者の健康の保持増進を図ることを目的として、肺炎球菌予防接種費用4,000円を助成いたします。

【接種期間】平成24年11月1日から平成25年2月28日まで
【定員】320名（定員に達し次第締め切りとさせていただきます）
【対象者】75歳以上の方

問合せ先：健康保険課給付係⑩番窓口 TEL 82-8126



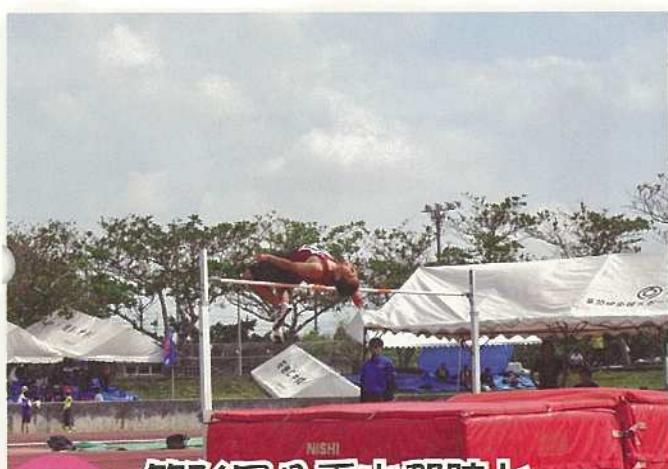
9/30
(日)
とうばらーま大会
新城喜亨さんが最優秀賞

八重山の叙情歌「とうばらーま」を競う、とうばらーま大会が新栄公園で開かれ23人のうたしやが情感を込めて歌い上げました。結果は市内登野城の新城喜亨さん(82)が最優秀賞に輝きました。台風の影響で延期になったにもかかわらず会場には大勢の市民が訪れ、満月の下「とうばらーま」に魅了されました。



9/28
(金)
猛烈な台風17号が
石垣島地方に直撃！！

大型台風17号が28日八重山地方全域を暴風域に巻き込み、市内だけが人が出たり家屋や樹木の倒壊などの被害がありました。空・海の便や路線バスでも欠航や運休が相次ぐなど市民生活や観光客らに影響が出ました。



10/7
(日)
第76回八重山郡陸上
競技大会開催！

石垣市営陸上競技場で「第76回八重山郡陸上競技大会」が行われました。大正14年に始まり、今回で76回の歴史を持つこの陸上競技大会は八重山郡各地から14チーム、273名が参加し、地域の意地とプライドをかけた熱戦が繰り広げられ、白保が3連覇5回目の総合優勝を果しました！



10/6
(日)
やいまぬみーどうん(女)
とびぎどうん(男)で島興し

「やいまぬ(八重山の)みーどうん(女)とびぎどうん(男)で島興し」が市民会館中ホールで行われました。基調講演では、読谷村の紅イモ菓子「紅いもタルト」を開発した澤岳力子氏(お菓子のポルシェ代表取締役)が講演し、島興し成功への秘訣を話しました。パネルディスカッションでは各分野からゲストを招き「漁港で朝市を」「農家1ブランドを」「八重山独自のウエアを」「人・物・事・ブランドづくり」などの提案がなされました。

石垣市災害時要援護者登録制度について



対象者は、第三者の支援がなけれ

石垣市では、大規模な自然災害が発生したときに避難支援が必要な高齢者や障がい者などの「災害時要援護者」が、地域の助け合いによつて安全に避難できる仕組みをつくるための取り組みがスタートします。本市は、過去に明和の大津波による被害が大きく、溺死による死者は約9割以上となり、そのうち65歳以上の高齢者が55.4%を占めるなど、自力での避難が困難な高齢者や障がい者など、災害時要援護者の深刻な被災は顕著です。いざというとき一番頼りになるのが、地域住民による助け合いであります。



ステップ1 民生委員・児童委員が訪問します

まず、災害時に避難支援を希望される方（災害時要援護者）を特定するため、地域の民生委員・児童委員さんが、対象者と思われるお宅を訪問し、家族の状況や支援の度合等を聞き取りする実態調査を行います。その際には、担当の民生委員から登録制度の目的などについて、十分に説明を聞いていただき、登録に向けた意向等について確認させていただきます。なお、実態調査は、平成24年10月中旬からスタートします。その際には実態調査へのご理解とご協力をよろしくお願ひ致します。

ば避難することができない、次のいすれかに該当する在宅の方です。
また、家族との同居にあるなど、日常的に特定の者から支援を受けられる方は除きます。
①65歳以上の一人暮らしの方及び高齢者のみの世帯の方
②介護保険で要介護度3以上の認定を受けている方
③身体障害者手帳一級又は二級の認定を受けている方
④療育手帳の認定を受けている方
⑤精神障害者保健福祉手帳の認定を受けている方
⑥特定疾患の医療費助成認定を受けている難病患者の方
⑦その他必要と認められる方（上記に準ずる方）

ステップ2 希望者は登録届を提出します

避難支援を希望される方は、石垣市ゆいカード（登録申請書）に記入して頂きます。民生委員・児童委員さんと一緒に、ご家族の緊急連絡先やかかりつけ医療機関など必要事項を記入し、ご本人が署名してください。登録届は、民生委員・児童委員さんが取りまとめて市に提出します。

ステップ3 自治公民館などの支援団体と一緒に個別計画を作成します

登録届を提出された災害時要援護者一人ひとりの避難支援プラン（個別計画）は、自治公民館や自主防災組織など地域の支援団体が、災害時要援護者ご本人と一緒に作成します。個別計画には、避難の際に支援する避難支援者や情報伝達方法、避難方法、避難場所までの経路などの事項を記入します。

この制度に取り組むにあたって知つておいていただきたいこと
【地域へ情報提供する事について】
個別計画の情報をもとに、地域では自治公民館などの支援団体が中心になって避難支援の方法などを検討し、災害発生時の避難支援や安否確認などに活用します。このため避難支援を希望される方は、地域へ情報を提供することに同意していただく必要があります。
ただし、地域への情報提供にあたっては、個人情報の保護に関する誓

約書などを市に提出した自治公民館などの支援団体のみに提供します。なお、個別計画の作成に同意されたなかた方に於いても市が管理する災害時要援護者リストに掲載し、防災活動に活用しますので、あらかじめご了承ください。
【避難支援者に責任を負っていただくものではありません】
この制度は、あくまで普段からの地域の助け合い（共助）によって、少しでも災害時の被害を減らそうとするものです。地域の皆様の善意のご協力があつて成り立つものであり、災害時の状況によっては、避難支援者が対応できることも予想され、必ず支援を受けられるものとは限りません。そのため、避難支援者に対する、任意の協力を求めるもので、義務や責任を負つていただくものではありません。

【問い合わせ先】
石垣市役所福祉総務課
☎ 82-5045





市長とランチミーティング(26)

第26回「市長とランチミーティング」は8月27日(月)に「石垣島甘しょ生産組合」の皆さんと行われました。

中山市長 本日は「市長とランチミーティング」にお申込みいただきありがとうございます。沖夢紫（紅芋）のブランド化に取り組んでいる事は前々から聞いていますので、みなさんの取り組みや意見を伺いながら石垣市の新しい特産品開発のアイディアなどについて話し合えればと思つています。

【石垣市における沖夢紫（紅芋）のブランド化について】

会員 大浜地区や宮良地区が最近では生産が盛んな地域になつています。徐々に全域に広がつてきています。二次加工をお願いしている南風堂さんはこれからは年間120トン必要だと言われていますが、実際には47トンくらいしか生産が追いついておらず、供給が間に合つていないう状況です。宮古島市が最近一気に紅芋のブランド化に力を入れ始めているので、石垣は置き去りにされになつています。

会員 私たちも紅芋のブランド化に向けて既に動いていて、目標にしているのが種子島の安納芋です。生芋で1本1500円もするブランド芋です。石垣島でも沖縄紫の生芋を特させで二次加工も含



宮古島市は昨年から行政主体でブランド化に力を入れはじめ、生産組合も立ち上げて加工設備や種苗場なども一括交付金で整備したそうです。石垣市も今後本格的にブランド化を進めていかないといけないと感じています。

会員 県内でも既にブランド化を先行していいる地域に対抗するためには、我々が取り組んでいる冲夢紫という品種の品質をどう維持していくか、どう減病していくか、どう加工していくとかといいうのが課題になつてくるので、そういう面を農政経済課にバックアップして頂きたいと思つています。ブランド化を進めて行くにあつては病害虫の根絶に取り組んで行かなければいけないと思ひます。現在、病害虫が発生した場合は各農家で処分していくのが現状ですが、それでは病害虫の広がりは防げないので、一力所に集めて焼却場など利用できまいかと思つています。例えば、なにかが起きる場所を提供して頂ければ、それが現状ですが、そこを処理する方法を工夫して顶ければいいかと思つています。

めて付加価値を付けてブランド化を進めて行きたいと考えています。ブランド化に向けて生産者や加工業者と一緒に取り組んでいますが、紅芋は県内では読谷村が代表的な生産地ですし八重瀬町、宮古島、久米島それぞれ力を入れていて、二次加工する県内企業もバックアップ態勢がしつかりしています。つまり生産者が安心して生産できる態勢になっています。

会員さんのが紅芋焼酎に加工しています。県内ではヘリオス酒造中山市長 病害虫に冒された物を飲み物にするのは、あまりイメージが良くないので燃料としてならバイオエタノールに加工する方法がいいんじゃないかと思います。

中山市長 廃棄するのではなくてバイオエタノールとして活用できるのでは?



会員 昨年、石垣島まつりの時に石垣島を訪れていた台湾のバイヤーの方が紅芋に非常に興味を示していたという話を聞きましたので、台湾や中国、アジアでも人気の商品になる可能性もあります。

会員 やはり、まずは地元の人が沖夢紫を知つて、その沖夢紫で作つたお菓子がある事を知つてもらつて、本土に遊びに行くときは沖夢紫の加工品をお土産に必ず持つて行くくらいの商品にしないとブランド化したとは言えないと思うので、行政も含め島全体での取り組みができたらいいなと思っています。



【種苗場の必要性について】

【種苗場の必要性について】
会員 現在、沖夢紫の種苗の配布の方法として、各農家さんが新規の植え付け希望者へ種苗を提供している形を取つています。一度に多くの種苗を提供出来ないことが課題になつていて、種苗配布専用の施設がないといけないなと感じています。

〔商工業との連携について〕

【商工業との連携について】
会員（加工業者）現在、沖縄
紫で作つたお菓子、タルト、
パイ、モンブランの3商品を
展開しているところです。や
はり、お客様の意見としては
石垣で取れた食材で石垣島で
加工された商品が欲しいとい
う声が多いので私たちも日々
商品開発に力を入れています。

商工振興課長 沖夢紫は石垣

商工振興課長 沖夢紫は石垣島だけで生産できるわけではなく、他の地域でも生産する事がでくるし、他の紅芋と一緒にやないの?と思われる事もあると思うので、石垣島で生産された沖夢紫はコレ!といいうような愛称を付けるといいではないでしょうか?そうすると色々な場面でPRし易いでしようから、他と差別化してブランド化して頂いた方がうまくいくと思います。

会員 実は石垣島で取れる沖
夢紫は沖縄本島で取れる沖夢
紫よりも美味しいと、県の農
業関係者の方も言つていて沖
夢紫の栽培に適している地域
なのではないかと言われてい
ます。

沖夢紫の商品については本士からのお問い合わせが多く、カタログ販売の話などを頂いているのですが、やはり原料である芋の確保が十分でないため、ご遠慮いただいている現状です。現在販売している3商品は売れ行きもかなり良く、本土の方に人気の商品ですが、今後必ず伸びていくべき

中山市長 様々な意見がありましたが、どうございました。沖夢紫のブランド化は農家のみなさんの所得向上に繋がるものでし、宮古島に負けないようになつて頑張つていこうと思つていますのでよろしくお願ひします。本日はありがとうございました。

eLTAX（エルタックス）導入について（石垣市）

石垣市では、平成24年12月より地方税ポータルシステムeLTAX（エルタックス）を導入します。これにより、これまで紙ベースで行っていた地方税に関する申告や申請等が、自宅やオフィス、税理士事務所等のパソコンからインターネットを利用し手続きができます。

eLTAX（エルタックス）とは？

全国の地方公共団体で組織する「(社)地方税電子化協議会」が運営を行う、地方税の申告・申請を電子的に行うためのシステムです。



電子申告のメリット

- 自宅やオフィス、税理士事務所等のパソコンからインターネットを利用し手続きができます。
- 複数の地方公共団体（eLTAXの運営に参加している地方公共団体に限ります）への申告がまとめて1回のデータ送信で行えます。
- eLTAXホームページから無償でダウンロードできるソフト「PCdesk」、またはeLTAX対応の市販の税務・会計ソフトで申告書が作成できます。

eLTAX（エルタックス）で利用可能な税目

- 法人市民税（確定・中間・予定申告等）
- 個人住民税（給与支払報告書）
- 固定資産税（償却資産）
- 申請・届出（法人設立・設置届出書、給与所得者異動届出書、特別徴収義務者の所在地・名称変更届出書等）



電子申告を行うにはeLTAXホームページで事前に利用届出の提出等の手続きが必要となります。また全ての手続きがeLTAXを経由して行われます。

利用準備から申告まで

1.電子証明書を取得する

商業登記認証局、公的個人認証局、日本税理士会連合会電子認証局、民間認証局が発行した電子証明を取得する。

2.利用届出を行う

エルタックスホームページに必要事項を記入します。

3.利用通知書を受け取る

利用者IDや仮暗証番号が記載されたエルタックスの利用に関する通知書を受け取ります。

4.エルタックス用無料ソフトウェア（PCdesk）を取得する

エルタックス用無料ソフトをダウンロードしインストールします。

5.申告データ作成

エルタックス用無料ソフトを利用して申告データを作成します。申告データには電子署名を付与し電子証明を添付します。

6.申告データの送信

利用者ID及び暗証番号を入力してポータルセンターに接続し、申告データを送信します。

7.受付結果の確認

受付結果を確認し、手続き完了です。

※地方税の電子申告の詳細については下記のeLTAXホームページをご覧ください。

<http://www.eltax.jp/>

お問い合わせ：石垣市総務部税務課
0980-83-1133

石垣税務署からのお知らせ

税を考え
る
週
間

期間：〔11月11日（日）～11月17日（土）〕

平成24年度は、「税の役割と税務署の仕事」をテーマとして、税の役割や適正・公平な課税と徴収の実現に向けた庁局署の取組や国税庁のICT化・国際化に対する諸施策について紹介します。

○税の役割

国や地方公共団体は、国民の生活に欠かすことのできない公共サービスを提供するため様々な行政活動を行っており、その活動のために必要な経費を賄う財源が「税金」です。

国税庁では、納税者が高い納税意識を持ち、納税義務の履行を適正かつ円滑に実現できるよう様々な取組を行っています。

○ICT化を通じた納税環境の整備

国税庁では、納税者の利便性の向上を図るため、「e-Tax」や「確定申告書作成コーナー」の改善のほか、国税庁ホームページによる情報提供、また、インターネット公売やダイレクト納付等の電子納税の導入など。ICT化を通じた納税環境の整備を進めています。

○国際化への対応

国税庁では、各国税務当局との協力・協調により、国際的租税回避への対応や二重課税防止等のための相互協議、租税条約に基づく情報交換など、適正・公平な課税の実現のために取り組んでいます。

所得税の予定納税（第2期分）をお忘れなく！

納付期間

平成24年11月1日～11月30日

納期限までに金融機関又は税務署の窓口（土・日・祝日を除く）で納付してください。

振替納税を利用している方は、平成24年11月30日に指定の金融機関の口座から自動的に納付されます。前日までに口座の残高をご確認ください。

お済みですか？消費税の届出！

個人事業者の方で、新たに課税事業者となる場合には、「消費税課税事業者届出書」の提出が必要です。

年末調整等説明会について

年末調整及び法定調書等の作成のしかたについて、下記のとおり説明会を開催いたします。

対象市町等	開催日	時間	会場
石垣市 (字町名の先頭が「あ～と」)		9:30～11:30	
石垣市 (字町名の先頭が「な～や」) 竹富町	11月21日 (水)	13:15～15:15	石垣市健康福祉センター 石垣市字登野城1357-1

※対象市町等欄、指定時間をご確認ください。（町名はあざ（字）は含みません。例：字大川→お）

※当日は、会場駐車場の混雑が予想されるため、市中央運動公園駐車場を利用していただきますようご協力お願いいたします。

1. ご出席の際は、「出席票」、「年末調整のしかた」等の関係書類をご持参ください。
2. 関係用紙の不足については、出席票に必要部数をご記入の上説明会会場にてお受け取りください。
お問い合わせ先：石垣税務署（代表番号）0980-82-3074

◎国税についての一般的なご質問は電話相談センターでお答えします。音声案内に従い番号「1」を選択してください。

◎個別的なご相談の場合は、音声案内に従い番号「2」を選択してください。

○年末調整のしかた・・・・・・・・調査部門（内線17）

○源泉徴収票及び支払調書等の作成・・・・総務課（管理運営担当）

※説明会会場へのお問い合わせは、ご遠慮ください。

●●●教育委員会だより●●●

第7回石垣市教育委員会(9月)定例会において、石垣朝子教育委員長の任期満了に伴う役職の改選が行われ、教育委員長に高木健氏、委員長職務代理者に徳松節子氏が選出されました。

このたび、教育委員長として就任することになりました。石垣市が長年目標としてきた学力向上にむけ、誠心誠意、頑張つてまいります。

本市に限らず、沖縄県の子どもたちの特性として、次のことあげられています。

長所として、「おもいやり」「明るさ」「素朴さ」であります。ですが、短所として「自ら学習する態度」「根気強さ」であります。そのことから、三つあげた短所を克服することも学力向上の目標になります。

そのため、学校、家庭、地域社会及び教育委員会が一体となり、草の根運動的、学習環境づくりを目指して努力してまいります。

いざなご意見、ご指導よろしくお願ひいたします。

就任あいさつ



教育委員長
高木 健

かんむりわし

冠鷲プロジェクトについて

本市の児童生徒の県内最高水準の学力をめざして、昨年度から取り組んでいます。

① 趣旨 本市が進めてきた学力向上推進事業をさらに強化し、行政、学校、家庭、地域の連携強化とそれぞれの役割の凡事徹底を図る。

② 強化事業

①学力向上推進研究指定校事業(学校指導課)

登野城小学校、石垣第二中学校、宮良小学校(ICT教育実践校:H22~H26)

②朝の帯タイムや授業の改善支援事業(学校指導課)

- ・朝の帯タイムに国語、算数の反復学習や読書指導の徹底を図る。
- ・指導主事等訪問による教師の授業力向上の支援充実を図る。

③生活実態調査の実施(学校指導課) ※標準学力調査と実施

- ・学力形成に及ぼす各カテゴリーを測定し、生活・学習指導に活用する。

④知能検査の実施(学校指導課)

- ・知能を数・記憶・思考・言語・認知の5つの能力別に測定、診断する。
- ・各教科との関連性を分析し、学習指導資料として活用する。

⑤算数・数学担当者研修会の実施(学校指導課)

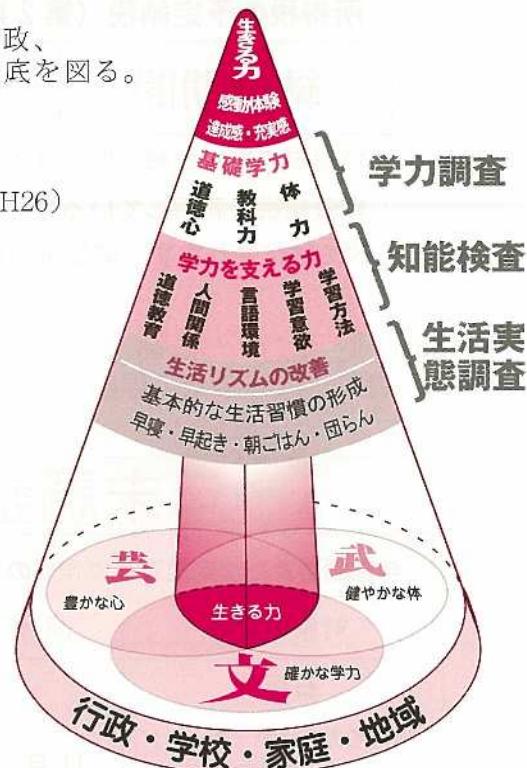
- ・算数低学年・高学年担当者研修会、中学1年数学担当者研修会

⑥地域・家庭支援事業(いきいき学び課)

- ・各公民館やスポーツ少年団の子ども学習支援の実践
- ・PTAと連携した家庭学習支援事業
- ・地域PTA及び地域住民との住民懇談会、意見交換会の実施

⑦教育の情報化事業(学務課)

- ・3学期制、新学習指導要領全面実施に伴う校務の多忙化解消と効率的な事務の遂行を図る。
- ・効果的なICT教育の普及をめざすため、全教室の教育環境を整える。



すべては、生活リズムから「早寝・早起き・朝ごはん・団らん」を心がけましょう

子どもセンター 第2期 各講座募集のお知らせ

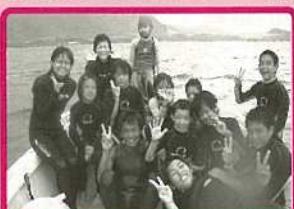
講座名	募集人数	対象年齢	開始・終了日	時間	回数	曜日
三線クラブ	15名	小学4年生以上	9/26~11/28まで	5時~6時	全10回	水曜日
空手クラブ	18名	小学1年~6年生	9/28~12/7まで	5時~6時	全10回	金曜日
キッズダンス	15名	小学1年~6年生	9/29~12/15まで	1時~2時	全10回	土曜日

※子どもセンターへ登録を済ませている児童が対象です。登録が未だの方は保護者がセンター受付まで来所し登録を行って下さい。尚、未登録の児童は参加申し込みができません。

石垣市子どもセンター(健康福祉センター内1階)TEL: 88-0111 受付時間 午前10時から午後5時まで

子どもセンター夏休みの出来事(シュノーケリング体験)

今年初めて石垣市子どもセンターの夏の行事として、7月にシュノーケリング体験を行いました。殆どの子ども達がサンゴ礁の海で泳いだ経験がありませんでしたが、いざ海の中にあるサンゴや魚を見るとそんな恐怖心もどこかへと吹っ飛んでしまうくらい一生懸命になり、海の中の生き物に夢中になっている姿がありました。来年度も継続し石垣島の自然をもっともっとたくさん、子ども達へ魅せて頂きたいと感じます。以上、子どもセンター夏休みの出来事の一コマでした!!!



『流行る前に知って備えるインフルエンザ』

季節も変わり始め、空気も乾燥しやすく気温の変化も感じられる様になってきた今日この頃。特に寒くなる時期はインフルエンザの流行が心配になります。日本では、毎年数百万人～1000万人がかかると言われている季節性のインフルエンザ。毎年流行を繰り返す我が国最大の感染症の一つです。低い気温と乾燥した空気を好むインフルエンザウイルスは主に冬の時期に活発化し、私たちを狙っています。インフルエンザは一般的な風邪と違って重症化しやすく、肺炎などを合併して死に至ることもある危険な病気です。

インフルエンザの流行期は、例年12月から翌年の3月くらいまでです。去年の八重山福祉保健所管内での感染者数は1864名（報告者数）でした。インフルエンザは誰もがかかる可能性のある病気です。インフルエンザウイルスの感染経路は①感染した人のくしゃみや咳などから感染する飛沫・空気感染②ウイルスが付着した物に触れ体内へ感染する接触感染があります。

インフルエンザは誰もがかかる可能性がある病気です。予防するには感染しない・感染させない！事が大切になってきます。流行時に感染しない為に出来ることは、①手洗いとうがい②人混みを避ける③マスクの着用④睡眠をしっかりとり、栄養のあるものを食べ抵抗力をつけることです。今の時期にできる予防では流行が始まる前にインフルエンザワクチンの接種を受けることです。ワクチンの有効期間は約5か月、接種してから抗体ができるまでが約2週間かかります。日本の流行期を考えると10月下旬～12月上旬が望ましいとされています。65歳以上の高齢の方は公費助成での接種ができます。乳幼児・一般の方も最寄りの病院で早めの接種をお願いします。この冬インフルエンザに負けない為に、みんなで予防対策していきましょう。

保健師 前盛友花

ー新しい民生委員の紹介ー

平成24年6月から欠員となっていました字登野城地域の民生委員について、平成24年9月1日付けで厚生労働大臣より新たに2名が委嘱されました。新しい民生委員の方は次のとおりです。



氏名：羽地 正弘さん

☎ 82-1203

担当：登野城 気象台東側
(登野城7町内中)



氏名：平良 八重子さん

☎ 83-3238

担当：登野城 東の下
(登野城7町内下)

民生委員は児童委員を兼ねており「民生委員・児童委員」と呼ばれています。また、民生委員は奉仕の精神でもって、地域住民の身近な相談や支援を行い、住民と行政のパイプ役を担っています。

市民の皆様には、生活上の問題等で何かお困り事がありましたら、お気軽に住まいの担当民生委員にご相談ください。

Hello CIR ジエンから 2

第8代石垣市国際交流員
ジエン・キュー (21歳)
米国ニューヨーク出身

石垣市に来て五日目に、市役所に勤めているいしやなぎら（石垣）青年会の方からアンガマの練習に誘われました。青年会に皆は私が参加した一週間前からずっと練習していたと聞きました。アンガマを練習する為に毎晩公民館に行く必要はないはずなのに、公民館には毎晩たくさん的人が集まっていました。その中に何人かの高校生もいて、「すごいなあ、皆、自分の時間を使って、ここにアンガマの練習をしに来ているんだ。この人達はこのように世代を超えた文化的な交流活動が自然にできているから、伝統や慣わしが受け継がれているんだなあ」と感心しました。

アメリカでは人の独立性（independence）が高く評価されています。ほとんどの人が「私の時間は私のものだ」という考え方をするので、ボランティアで地域の皆が文化的な活動の為に集まるということは珍しいです。

アメリカの伝統的なイベントはそんなにないですが、頭に浮かんでくるのは感謝祭パレードです。この「Macy's Thanksgiving Parade」と呼ばれるパレードはニューヨークのイベントですが、とても人気で、毎年見に行く人が大勢いるし、テレビにもいつも報道されます。しかし、このパレードは地域の人が集まって参加するのではなく、アメリカの大きな百貨店が主催し、アイドルや有名人がパレードに出演します。

一方、中国は長い歴史を持つ国で、伝統も色々あります、日々の生活にはあまり関わりがない気がします。もちろん、旧正月や中秋節等のお休みの間はお祝いをしますが、アンガマのように地域の住民が集まって、時間をかけて文化活動するのは少ないです。日本では七五三や成人式の時、着物や振り袖を着る機会はいくつかありますが、中国ではチーパオ（チャイナドレス）を着る機会はそんなにないですし、あったとしても中国人は多分イブニングドレスの方を好んで着る傾向にあります。このように、中国の場合は、古来からある伝統文化は少しずつ失われていくのではないかと、私はとても残念に思います。「Cultural Heritage」、いわゆる、「文化遺産」をどのように継承してゆけばいいのでしょうか。日本人は伝統文化を尊重していて、次世代へきちんと受け継ぐ努力をしているところが私の日本が好きな理由の一つです。確かに伝統は時々規則が多くて、ややこしいと思われる時もあるかもしれませんのが、伝統文化を日々の生活の一部にして行けば、代々伝わってきた文化の奥深さを知り、伝統文化と共生できたら素晴らしいとは思いませんか。

何時間も地面に座るのはきついですが、来年もアンガマに参加するのを楽しみにしています！

～飛翔～

石垣島まつり

第48回
市制施行65周年

まつり

注意事項！

- ・まつり初日（3日）のオープニング時刻が昨年より1時間早まり、午前11時スタートとなります。
- ・市民大パレード（4日）の時間が午前11時スタート、午後3時終了となります。
- ・来場者の健康増進並びに児童生徒等への受動喫煙防止対策の一環として、今年から会場内での分煙を実施します。喫煙はあらかじめ定められた「喫煙所」をご利用ください。
- ・ペットを会場内へ同伴する場合には他の来場者の迷惑となるないようマナーの徹底にご協力ください。
- ・会場周辺の臨時駐車場には限りがありますので、会場へはなるべく公共交通機関をご利用ください。

秋の行政相談所開設

日時：11月7日(水) 午後2時～5時

場所：星野公民館

- ◎総務大臣に委嘱された行政相談員が相談に応じています。
- ◎行政相談員は 高嶺幸子さん、金城文雄さん
- ◎相談は無料、秘密は守ります。

問い合わせ 総務省沖縄行政評価事務所 ☎ 098-867-1100

開催地
開催日

主会場
真栄里公園

平成24年
11月3日・4日
11/3 AM11:00 START

第1弾 購読キャンペーン実施中！

9/1～12/30 のキャンペーン期間中
新規契約+6ヶ月定期購読で購読料1ヶ月無料！

八重山日報

石垣市字石垣159番地 TEL.82-2403 FAX.82-8122

<http://www.yaeyama-nippo.com/>

広報いしがきでは、紙面に掲載する広告を募集しています。サイズ（88mm×42mm ¥15,000/一回）